

# Instruções complementares

## Conector ISO 4400

para sensores de nível-limite



Document ID: 30380



**VEGA**

## Índice

<b>1 Para sua segurança</b>	
1.1 Utilização conforme a finalidade.....	3
1.2 Instruções gerais de segurança .....	3
1.3 Instruções de segurança para áreas Ex .....	3
<b>2 Descrição do produto</b>	
<b>3 Montagem</b>	
3.1 Preparação para a montagem.....	5
3.2 Passos de montagem.....	5
<b>4 Conectar à alimentação de tensão</b>	
4.1 Passos para a conexão .....	6
4.2 Esquema de ligações.....	7
<b>5 Anexo</b>	
5.1 Dados técnicos .....	8



### Instruções de segurança para áreas Ex

Ao utilizar o aparelho em áreas explosivas, observe as instruções de segurança para essas áreas. Essas instruções são parte integrante do presente manual e são fornecidas com todos os aparelhos com homologação Ex.

Versão redacional: 2016-06-07

## **1 Para sua segurança**

### **1.1 Utilização conforme a finalidade**

Os conectores de encaixe são acessórios para sensores de nível de enchimento, nível-limite e pressão e servem para a conexão removível à alimentação de tensão ou à avaliação de sinais.

### **1.2 Instruções gerais de segurança**

Devem ser observadas as instruções de segurança do manual de instruções do respectivo sensor.

### **1.3 Instruções de segurança para áreas Ex**

Ao utilizar o aparelho em áreas explosivas, observe as instruções de segurança para essas áreas. Essas instruções são parte integrante do presente manual e são fornecidas com todos os aparelhos com homologação Ex.

Em aparelhos com homologação Exd ou StEx, não é permitido utilizar conectores de encaixe.

## 2 Descrição do produto

### Volume de fornecimento

São fornecidos os seguintes componentes:

- Conector do aparelho - para enroscar na caixa do sensor
- Conector angular - para conexão do cabo
- Documentação
  - Estas instruções complementares

### Função

O conector é um acessório para sensores com caixa de uma ou duas câmaras e destina-se à conexão separável à alimentação de tensão e à avaliação de sinal.

### Construção

O conector é composto do conector do aparelho, de um cabo de vários fios e ligado de forma fixa e de um conector angular. Cada fio é marcado com números para os terminais do módulo eletrônico.

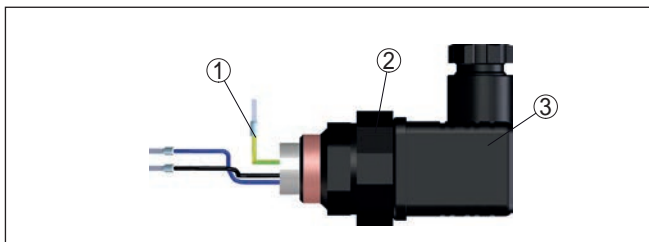


Fig. 1: Estrutura do conector ISO 4400 - exemplo

- 1 Cabo de ligação
- 2 Conector do aparelho
- 3 Conector angular

### Área de utilização

O conector é utilizado na caixa de uma ou duas câmaras no lugar do prensa-cabo.

## 3 Montagem

### 3.1 Preparação para a montagem

#### Ferramentas

Para a montagem são necessárias as ferramentas a seguir:

- Chave de boca tamanho 24 para desenroscar o prensa-cabo
- Chave de boca tamanho 32 para enroscar o conector

### 3.2 Passos de montagem

#### Posição na caixa

A figura a seguir mostra a posição do prensa-cabo na respectiva caixa:

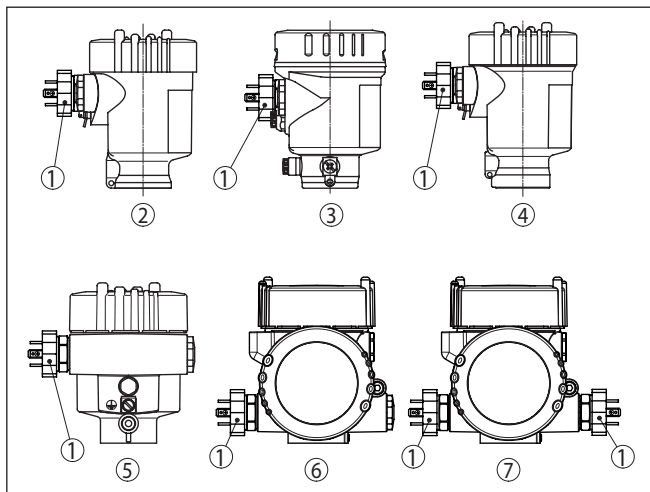


Fig. 2: Posição do conector de encaixe nos diversos modelos de caixa

- 1 Prensa-cabo
- 2 Câmara plástico
- 3 Câmara aço inoxidável (polimento elétrico)
- 4 Câmara aço inoxidável (fundição fina)
- 5 Uma câmara alumínio
- 6 Duas câmaras aço inoxidável (fundição fina), alumínio
- 7 Duas câmaras aço inoxidável (fundição fina), alumínio com saída de corrente adicional

#### Montagem

Para a montagem do conector, proceda da seguinte maneira:

1. Abrir a tampa do compartimento do sistema eletrônico ou de conexão
2. Remover o prensa-cabo
3. Enroscar o conector do aparelho
4. Conectar os fios de acordo com o capítulo "Conectar"

A montagem do conector foi assim concluída.

A desmontagem ocorre de forma análoga, no sentido inverso.

## 4 Conectar à alimentação de tensão

### 4.1 Passos para a conexão

Proceda da seguinte maneira:

1. Soltar o parafuso no lado de trás do conector
2. Remover o conector angular e a vedação do conector do aparelho
3. Remover a parte interna do conector da caixa

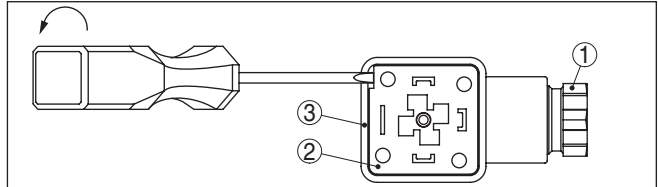


Fig. 3: Soltar a parte interna do conector

- 1 Prensa-cabo
  - 2 Parte interna do conector
  - 3 Caixa do conector
4. Decapar o cabo em aprox. 5 cm e as extremidades dos fios em aprox. 1 cm
  5. Introduzir o cabo na caixa de conexão, passando pelo prensa-cabo
  6. Conectar as extremidades dos fios nos terminais conforme o esquema de ligações

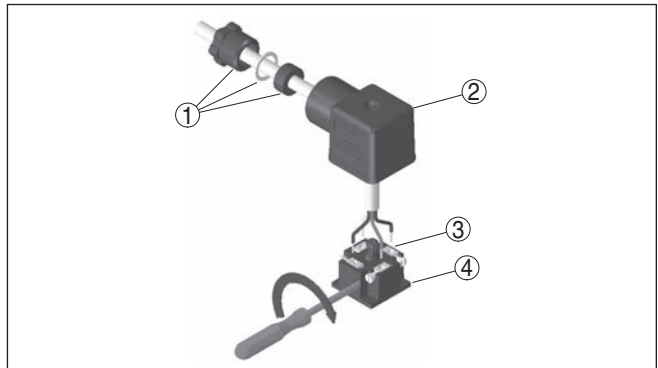


Fig. 4: Conexão nos terminais

- 1 Prensa-cabo
  - 2 Caixa do conector
  - 3 Parte interna do conector
  - 4 Vedação do conector
7. Encaixar a parte interna na caixa do conector e colocar a vedação do sensor.

8. Encaixar o conector com a vedação no conector do aparelho e apertar o parafuso

Com isso, a conexão elétrica foi concluída.

## 4.2 Esquema de ligações

O respectivo esquema de ligações mostra a atribuição de cada pino do conector às respectivas saídas de comutação. A tabela indica a conexão de cada pino no terminal do módulo eletrônico no sensor.

**Saída de dois condutores, interruptor sem contato, saída NAMUR**

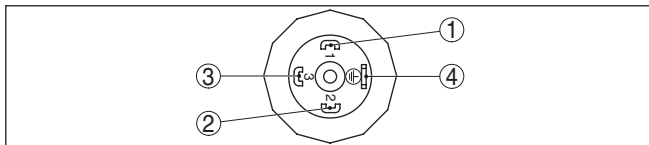


Fig. 5: Vista sobre o conector de encaixe

- 1 + (pino 1)
- 2 - (pino 2)
- 3 não ocupado (pino 3)
- 4 Blindagem (pino 4)

Pino de contato	Cor do cabo de ligação	Terminal módulo eletrônico
Pino 1	Preto	1
Pino 2	azul	2
Pino 4	Verde/Amarelo	

## 5 Anexo

### 5.1 Dados técnicos

#### Materiais

Suporte do contato	PA
Superfície do contato	Sn
Caixa	PA
Vedação da caixa	NBR

#### Faixa de temperatura

Conector de encaixe - isolado	-40 ... +125 °C (-40 ... +257 °F)
Conector - montado no sensor	vale a temperatura operacional mais baixa

#### Dados eletromecânicos

Prensa-cabo	PG 9
Diâmetro do cabo	4,5 ... 7 mm
Tipo de conexão	Parafusos
Seção transversal do fio	1,5 <sup>2</sup> mm

#### Dados elétricos

Corrente nominal máx.	16 A
Tensão admissível	250 V AC/DC
Grau de impureza	3
Resistência de contato	≤ 4 mΩ

#### Grau de proteção

Conector de encaixe - único (conectado)	IP 65
Conector - montado no sensor (conectado)	Vale sempre a classe de proteção mais baixa





30380-PT-160620



30380-PT-160620



Printing date:

# VEGA

As informações sobre o volume de fornecimento, o aplicativo, a utilização e condições operacionais correspondem aos conhecimentos disponíveis no momento da impressão.

Reservados os direitos de alteração

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2016



30380-PT-160620

VEGA Grieshaber KG  
Am Hohenstein 113  
77761 Schiltach  
Alemanha

Telefone +49 7836 50-0  
Fax +49 7836 50-201  
E-mail: [info.de@vega.com](mailto:info.de@vega.com)  
[www.vega.com](http://www.vega.com)